

*Questions orales*

**L'hon. John Roberts (secrétaire d'État):** J'imagine, monsieur l'Orateur, que la question m'était adressée. J'examinerai volontiers la proposition de l'honorable représentante.

\* \* \*

**LES AFFAIRES INDIENNES**

L'OPPORTUNITÉ DE L'INTERDICTION DE LA PÊCHE SPORTIVE DANS LES RIVIÈRES DES ANGLAIS ET WABIGOON EN RAISON DE LA POLLUTION PAR LE MERCURE—LE MANQUE DE CONSULTATION AVEC LES AUTOCHTONES

**M. Cyril Symes (Sault-Sainte-Marie):** Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien. Les résultats de la dernière étude sur les problèmes sanitaires réalisée dans les réserves de Grassy Narrows et de White Dog indiquent qu'un nombre important de résidents de ces réserves souffrent d'hydrargyrisme. Par conséquent, j'aimerais que le ministre, après qu'on s'est contenté de se renvoyer la balle pendant des années, exige que le gouvernement de l'Ontario interdise la pêche sportive dans le bassin des rivières des Anglais et Wabigoon. D'autre part, au cas où le gouvernement de l'Ontario n'en ferait rien, j'aimerais savoir si le gouvernement fédéral interdira de son propre chef l'accès à ces rivières, conformément aux pouvoirs que lui confère la loi sur les ressources en eau du Canada?

**L'hon. Warren Allmand (ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien):** Mon prédécesseur avait demandé au gouvernement de l'Ontario d'interdire la pêche sportive dans ces rivières, et c'est d'ailleurs ce que j'ai fait quand j'ai rencontré le ministre de l'Ontario il y a quelques semaines. Le gouvernement de l'Ontario a décidé de remettre ce problème à l'étude. Une réunion a eu lieu à ce sujet très récemment dont nous attendons les résultats avant de poursuivre nos démarches.

**M. Symes:** Étant donné que, le 16 novembre, le gouvernement fédéral a abandonné l'idée de créer un parc national dans la région et qu'il promet de consulter à nouveau les chefs indiens afin de trouver une solution à ce problème, j'aimerais que le ministre nous explique pourquoi aucun représentant des bandes indiennes n'a été invité aux récentes réunions auxquelles ont participé des fonctionnaires des deux gouvernements, pourquoi aucun fonctionnaire du ministère des Affaires indiennes n'a rencontré des membres des conseils de bandes, afin de prendre connaissance des propositions de ces conseils à propos du développement économique des réserves, et pourquoi on n'a pas communiqué par écrit avec les chefs afin de les informer de la situation?

**Des voix:** C'est une honte!

**M. Allmand:** Autant que je sache, il n'en est rien. J'ai conféré avec des chefs indiens à propos de ce problème et je

[Mlle Campbell (South Western Nova.)]

crois savoir que mes fonctionnaires les ont également rencontrés. Je ne sais pas où le député puise ses renseignements.

\* \* \*

**L'INDUSTRIE**

LES TEXTILES—DEMANDE DE PROLONGATION DE LA SURTAXE SUR LES IMPORTATIONS DE FILÉS DE POLYESTER

**Mlle Flora MacDonald (Kingston et les Îles):** Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au ministre de l'Industrie et du Commerce et se rapporte à la question que j'ai posée au ministre suppléant de l'Industrie et du Commerce, le 20 décembre, au sujet du maintien de la surtaxe sur l'importation de filés de polyester. Il a promis de nous donner une réponse avant le congé de Noël. En posant à nouveau ma question au ministre j'aimerais tout d'abord lui souhaiter un Joyeux Noël et ensuite, lui demander s'il se propose de mettre dans le même esprit de fête le monde du textile en annonçant le maintien de la surtaxe sur les importations qui doit tomber avant la rentrée parlementaire.

**L'hon. Donald S. Macdonald (ministre des Finances):** Monsieur l'Orateur, au nom de tous ceux qui ont exprimé leurs félicitations au député puis-je à mon tour la féliciter officiellement du grand honneur qu'elle a reçu, à titre de membre du grand clan célèbre auquel elle appartient?

**Des voix:** Oh, oh!

**M. Macdonald (Rosedale):** Quant à la surtaxe, je puis assurer l'honorable représentante que cette question est examinée de très près par le gouvernement et j'espère pouvoir annoncer une décision sous peu.

**Mlle MacDonald:** Je remercie le ministre des remarques qu'il a faites en guise de préface et j'espère qu'il nous donnera une réponse affirmative.

\* \* \*

**LES TRANSPORTS AÉRIENS**

LES PROPOSITIONS DE SERVICE DANS SIX AGGLOMÉRATIONS DES PRAIRIES—DEMANDE DE PRÉCISIONS

**L'hon. W. G. Dinsdale (Brandon-Souris):** Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au ministre des Transports. A-t-il reçu un rapport de la Commission canadienne des Transports sur les propositions de services aériens dans six agglomérations des Prairies—à la suite du rapport d'évaluation qui était, prévu pour le 10 décembre? Quand compte-t-il faire connaître le nom du transporteur et la date d'entrée en service?

**L'hon. Otto E. Lang (ministre des Transports):** Je n'ai pas encore pris personnellement connaissance de ce rapport, mais je sais qu'il est terminé. Je compte l'examiner dès que possible et essaierai de prendre les dispositions nécessaires ensuite auprès de la compagnie de transports qui conviendra. Mais il est trop tôt pour dire le temps que cela va prendre.